
gorenje



TGR 30-200 NGC6

FIGYELEM

 A készüléket 8 éven aluli gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint hiányos tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek kizárólag felügyelettel használhatják, illetve amennyiben megfelelő ismeretekkel rendelkeznek a készülék biztonságos használatáról és az esetleges veszélyekről.

 Gyermek ne játsszanak a készülékkel.

 Gyermek ne végezzenek tisztítási és karbantartási műveleteket felügyelet nélkül.

 A készülék telepítését szakembernek kell elvégeznie az érvényben lévő előírásokkal összhangban és a gyártó utasítása szerint.

 A vízmelegítő hidegvíz-vezetékére kötelező a 0,6 MPa (6 bár), 0,9 MPa (9 bár) vagy 1,0 MPa (10 bár) névleges víznyomásra alkalmas biztonsági szelep beépítése (lásd a készülék adattábláját), amely megakadályozza, hogy a vízmelegítőben a megengedettnél 0,1 MPa-lal (1 bárral) magasabb nyomás lépjen fel.

 A biztonsági szelep nyílásából víz csöpöghet, ezért nyitva kell hagyni a légtér felé.

 A biztonsági szelep kifolyócsöve függőlegesen lefelé és fagymentes helyre kerüljön.

 A biztonsági szelep megfelelő működése érdekében rendszeres ellenőrzést kell végezni, amely során eltávolítjuk a vízkövet és ellenőrizzük a szelep működőképességét.

 A vízmelegítő és a biztonsági szelep közé elzáró szelepet nem szabad beszerezni, mivel ezzel megakadályozza a vízmelegítő nyomásvédelmét!

 Elektromos csatlakozás előtt a vízmelegítőt fel kell tölteni vízzel!



Arra az esetre, ha a hőfokszabályozó meghibásodna, a vízmelegítő egy másodlagos hőkorlátozóval van ellátva. A hőfokszabályozó meghibásodása esetén a vízmelegítőben lévő víz hőmérséklete a biztonsági előírásokkal összhangban elérheti a 130 °C-t. A vízvezeték kialakításánál ezért figyelembe kell venni az említett hőmérsékleti túlterhelés veszélyét.

⚠ Amennyiben a vízmelegítőt lekapcsolja az áramról, fagyveszély esetén azt ki kell üríteni.

⚠ Kérjük, hogy a meghibásodott vízmelegítőt ne javítsa egyedül, hanem értesítse a legközelebbi meghatalmazott szervizszolgálatot.



Termékeink a környezetre és az egészségre ártalmatlan alkotóelemekből készülnek és úgy vannak összeállítva, hogy élettartamuk végén minél egyszerűbben lehessen őket szétbontani és újrahasznosítani.

■ Az anyagok újrahasznosításával csökkentjük a hulladék mennyiségét és az alapvető nyersanyagok (pl. fémek) iránti igényt, melyek kitermelése hatalmas energiát követel és károsanyag-kibocsátást eredményez. Az újrahasznosítási eljárásokkal csökkenteni tudjuk a természeti források felhasználásának hatékonyságát, hiszen a műanyag- és fém hulladékok újra visszakерülnek a különböző gyártási folyamatokba.

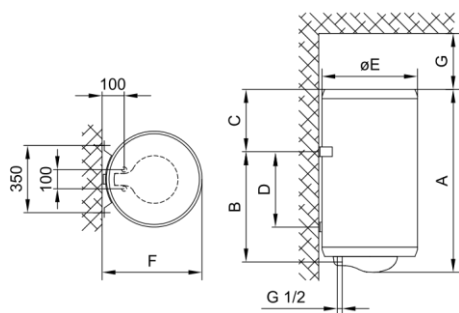
A hulladékok elhelyezésének rendszeréről szóló további információért keresse fel a helyi hulladéklerakó központot, vagy a kereskedőt, akitől a terméket vásárolta.

Tisztelt Vevő, köszönjük, hogy a mi termékünket választotta. A VÍZMELEGÍTŐ FELSZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK, GONDOSAN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A vízmelegítő összhangban van az érvényes szabványokkal és hivatalosan tesztelt, a vízmelegítőhöz biztonsági tanúsítvány és elektromágneses kompatibilitásról szóló tanúsítvány lett kiadva. Az alapvető műszaki jellemzőket a csatlakozó csövek között található adattábla tartalmazza. A bojler a vízvezeték és elektromos hálózatra csak az erre szakosodott szakember csatlakoztathatja. A bojler belsejébe javítás, vízkőeltávolítás, ellenőrzés vagy az antikorróziós védelmet biztosító anód eltávolítása céljából csak a márkaszerviz szakembere nyúlhat.

FELSZERELÉS

A vízmelegítőt olyan közel kell felszerelni a konnektorhoz, amennyire csak lehetséges. Ha a vízmelegítő felszerelése olyan helyiségben történik, ahol fürdőkád vagy zuhanyozó található, akkor kötelező figyelembe venni az IEC 60364-7-701 (VDE 0100, Teil 701) szabvány előírásait. A bojler két, legalább 8 mm névleges átmérőjű csavarral erősítsék a falra. A vízmelegítő csak olyan falra szerelhető fel, amely alkalmas a vízzel feltöltött készülék tömegének biztonságos megtartására. A vízmelegítő csak függőlegesen rögzíthető fel a falra. A magnézium anód könnyebb ellenőrzése és cseréje céljából ajánlatos elegendő helyet hagyni a vízmelegítő teteje és a mennyezet között (lásd a G méretet a bekötési méretek ábráján). Ellenkező esetben az említett szerelési művelet előtt a vízmelegítőt le kell szerelni a falról.



	A	B	C	D	E	F	G
TGR 30 N	468	275	173	-	454	461	80
TGR 50 N	570	365	185	-	454	461	130
TGR 80 N	775	565	190	-	454	461	180
TGR 100 N	935	715	200	-	454	461	260
TGR 120 N	1090	865	205	-	454	461	260
TGR 150 N	1305	1065	220	-	454	461	260
TGR 200 N	1514	1050	444	800	500	507	260

A vízmelegítő csatlakozási és felszerelési méretei [mm]

CSATLAKOZTATÁS A VÍZHÁLÓZATRA

A bojler vízbevezetési és -elvezetési vezetékai különböző színnel vannak jelölve. A hideg vízbevezetés kékkel, a meleg vízbevezetés pedig pirossal.

A bojler kétféleképpen lehet a vízvezeték hálózatra csatlakoztatni. A zárt, nyomórendszerű csatlakozás több fogyasztóhelyen történő vízvételhez tesz lehetővé, a nyitott, nem nyomórendszerű pedig csak egy fogyasztóhelyen. A kiválasztott csatlakozási rendszertől függően megfelelő keverőcsaptelepeket is be kell szereznie.

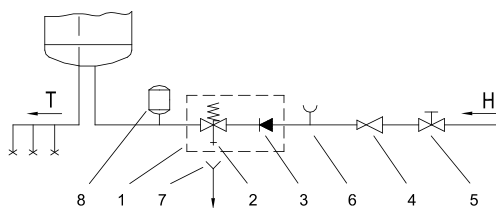
Nyitott, nem nyomórendszerűnél a bojlerba visszacsapó szelepet kell építeni, amely megakadályozza, hogy a víz a kádból kifolyjon, ha a hálózatról kifogy a víz. Ennél a csatlakozási rendszernél átfolyó keverőcsaptelep kell alkalmazni. A bojlerben a melegítés hatására nő a térfogat, ami a keverőcsaptelepen csöpögést okoz. A

keverőcsaptelep karjának erős meghúzásával a víz csöpögését nem lehet megállítani, de eltörheti a csaptelepet.

Zárt, nyomórendszernél a fogyasztóhelyeken nyomó keverőcsaptelepeket kell alkalmazni. Abiztonságos működésérdekében a bevezetőcsőre feltétlenül biztonsági szelepet vagy olyan biztonsági együttest kell építeni, amely megakadályozza, hogy a kazánban a nyomás a nominális értéknél 0,1 MPa-nál magasabbra emelkedjen. A biztonsági szelepen lévő kifolyócsőnek rendelkeznie kell lefűvő csonkkal.

Vízmelegítés közben a bojlerban a biztonsági szelepből beállított határig növekszik a nyomás. Tekintettel arra, hogy a víz a vízvezeték hálózatba történő visszajutása akadályba ütközik, a biztonsági szelep kifolyó nyílásán víz csöpöghet. A csöpögő vizet a biztonsági szelep alá helyezett vízfelfogóval a lefolyóba vezetheti. A biztonsági szelep kifolyója alatt elhelyezett elvezető csövet egyenesen lefelé kell elhelyezni, fagymentes helyen.

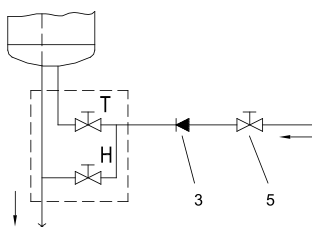
Amennyiben a helytelenül végzett szerelés miatt a visszacsapó szelepből csöpögő vizet nem lehet a kifolyó csőbe vezetni, úgy a csöpögést egy 3 literes tágulási tartállynak a bojler befolyó csővébe való beépítésével lehet megszüntetni. A felhasználó időnként köteles ellenőrizni a biztonsági szelep helyes működését. Ellenőrzéskor a kar elmozdításával vagy az anyacsavar szelepről való lecsavarásával (a visszacsapó szelep típusától függően) ki kell nyitni a visszacsapó szelep kifolyó csövét. Ha a szelep kifolyó csőjén kifolyik a víz, az azt jelenti, hogy a visszacsapó szelep tökéletesen működik.



Zárt (nyomás alatti) rendszer

Fő részek:

- 1 - Biztonsági szelep
- 2 - Ellenőrző szelep
- 3 - Visszacsapó szelep
- 4 - Nyomáscsökkentő szelep
- 5 - Elzáró szelep



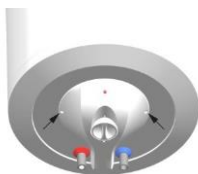
Nyitott (nem nyomás alatti) rendszer

- 6 - Ellenőrző szerelvény
- 7 - Tölcsér kifolyó csatlakozással
- 8 - Tágulási tartály
- H - Hidegvíz
- T - Melegvíz

A vízmelegítő és a biztonsági szelep között zárásmentes elzáró szelep is felszerelhető, mivel ezzel a biztonsági szelep funkciója meggátolható.

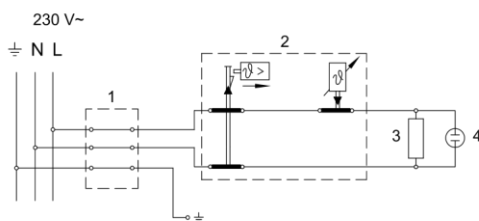
Ha a vízhálózatban a víz nyomása 0,6 MPa-nál (6 bar) alacsonyabb, akkor nyomáscsökkentő szelep beépítésére nincs szükség. Ha a víznyomás meghaladja a 0,6 MPa-t (6 bar), akkor nyomáscsökkentő szeleppel kell felszerelni. Az elektromos csatlakoztatást megelőzően kötelező a vízmelegítő vízzel történő feltöltése. Az első feltöltésnél a keverő csaptelep melegvíz csapját ki kell nyitni. Ha a vízmelegítő fel van töltve vízzel, akkor a keverő csaptelep kifolyó csővén megkezdődik a víz kifolyása.

A VÍZMELEGÍTŐ CSATLAKOZTATÁSA AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATRA



Az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás előtt a vízmelegítőbe egy legalább 1,5 mm² keresztmetszetű villanszerelési vezeték (H05VV-F 3G 1,5 mm²) kell beszerelni. Ehhez a vízmelegítőről a védőlemezt el kell távolítani.

A vízmelegítő elektromos hálózatra történő csatlakoztatását az elektromos szerelésre vonatkozó szabványok szerint kell elvégezni. A vízmelegítő és a tartós szerelvények közé olyan berendezést kell beépíteni, amely lehetővé teszi a tápvezetékeknek a táphálózat minden pólusáról való leválasztását a nemzeti szabályozás előírásai szerint.



Fő részek:

- 1 - Csatlakozó terminál
- 2 - Hőfokszabályzó és bipolar hőbiztosíték
- 3 - Elektromos fűtés
- 4 - Jelzőlámpa

L - Élő vezeték

N - Semleges vezeték

Az elektromos kapcsolás vázlata

⏏ -
Földelő
vezeték

FIGYELMEZTETÉS: A bojler belsejébe történő beavatkozás előtt a bojler feltétlenül áramtalanítani kell!

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

A bojler vízvezeték és elektromos hálózatra történő csatlakoztatás után használatra készen áll. A védőfedél elülső oldalán található termosztát gombjának forgatásával válassza ki a kívánt vízhőmérsékletet 10 °C és 65 °C +5 °C/-0 °C között. Javasoljuk, állítsa a gombot "eco" helyzetbe; Ez a beállítás a legtakarékosabb; ennél a beállításnál a vízhőmérséklet kb. 55 °C, a vízkőképződés és a hőveszteség pedig kisebb lesz, mint a magasabb hőmérsékletre történő beállításoknál.

A elektromos fűtőszál működését az ellenőrzőlámpa mutatja. A vízmelegítő oldalán található bimetal hőmérő jobbra, az óramutató irányába mozdul el, ha a vízmelegítő meleg vizet tartalmaz. A hőmérő a beépítés helyén lévő hőmérsékletet mutatja, míg a termosztát kapcsolójának forgatásával a vízmelegítő alsó részében lévő víz hőmérsékletét szabályozza. Ezért lehet különböző ez a két hőmérséklet. A hőmérő a víz hozzávetőleges hőmérsékletét mutatja és nem mérőeszköz.

Amennyiben a bojler hosszabb ideig nem használja, annak tartalmát úgy védi meg a befagyástól, hogy nem kapcsolja ki az elektromos áramot, a termosztát gombját "*" "

helyzetbe helyezi. Ennél a beállításnál a bojler kb 10 °C - on tartja a vízhőmérsékletet. Ha a bojler áramtalanítja, akkor a fagyvesztély elkerülése érdekében engedje le a vizet. A vízmelegítőben lévő víz kiürítése a befolyó csövön keresztül történik. E célból beépítéskor ajánlatos a biztonsági szelep és a vízmelegítő befolyó csőve közé egy külön szerelvényt (T-idom) vagy leeresztő szelepet szerelni. A vízmelegítő közvetlenül a biztonsági szelepen keresztül is kiüríthető a szelepen lévő forgató gomb illetve sapka olyan állásba való fordításával, mint a működés ellenőrzésekor. A víz kiürítése előtt a készüléket le kell választani a villamos hálózatról, majd kinyitni a melegvíz csapot a csaptelepen. A víz befolyó csövön keresztül való kiürítése után marad még némi víz a vízmelegítőben, ami a fűtőelemet tartó illesztő perem eltávolítása után kifolyik a keletkezett nyíláson. A bojler külső falát gyenge mosószerves vízzel tisztítsa. Ne használjon higítókat és durva tisztítószerket.

Rendszeres szervizeléssel biztosítani fogja a bojler hibátlan működését és hosszú élettartamát. A márkaszerviz az első ellenőrzést két évvel a csatlakoztatás után

végezze el. Az ellenőrzés folyamán megvizsgálja az antikorróziós anód elhasználódását és szükség szerint eltávolítja a vízkövet, amely a felhasznált víz minőségétől, mennyiségétől és hőmérsékletétől függően rakódik le a bojler belsejében. A szervizszolgálat a bojler átvizsgálása után a megállapított állapot alapján javaslatot tesz a következő szükséges ellenőrzés időpontjára.

Kérjük, hogy a bojler esetleges hibáit ne javítsa saját maga, hanem azokról tájékoztassa az Önhöz legközelebb eső márkaszervizt.

A KÉSZÜLÉK MŰSZAKI JELLEMZŐI

Tipus		TGR 30 N	TGR 50 N	TGR 80 N	TGR 100 N	TGR 120 N	TGR 150 N	TGR 200 N
Meghatározott terhelési profil		S	M	M	L	L	XL	XL
Energiahatékonysági osztály ¹⁾		C	C	C	C	C	D	D
Energiahatékonyság a víz melegítésénél (η_{wh}) ¹⁾	[%]	33,1	36,0	36,0	37,1	37,0	37,0	35,2
Energiafogyasztás éves szinten ¹⁾	[kWh]	558	1427	1428	2762	2770	4531	4756
Energiafogyasztás napi szinten ²⁾	[kWh]	2,671	6,692	6,698	12,850	12,901	21,098	22,430
Hőfokszabályozó hőmérsékletének beállítása		"eco"	"eco"	"eco"	"eco"	"eco"	"eco"	"eco"
„smart” érték		0	0	0	0	0	0	0
Térfogat	[l]	30,4	47,5	76,1	96,1	116,4	146,1	195,4
Kevert víz mennyisége 40 °C-nál V40 ²⁾	[l]	-	67	92	131	148	212	274
Felfűtési idő 10°C-ról 65°C-ra	[h]	0:59	1:38	2:37	3:16	3:55	4:54	6:32
Névleges nyomás	[MPa (bar)]	0,6 (6)						
Tömeg / vízzel feltöltve	[kg]	15,5/45,5	21/71	27/107	31/131	35/155	41/191	65/265
A tartály korrózióvédelme		Zománcozott, Magnézium anóddal						
Csatlakozási teljesítmény	[W]	2000						
Feszültség	[V~]	230						
Érintésvédelmi osztály		I						
IP-védettség		IP23						

1) EU Bizottsági rendelet 812/2013; EN 50440

2) EN 50440

FENNTARTJUK AZ OLYAN VÁLTOZTATÁSOK JOGÁT, AMELYEK A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSÉT NEM BEFOLYÁSOLJÁK.

A használati útmutató elérhető a <http://www.gorenje.com> címen lévő honlapunkon is.

